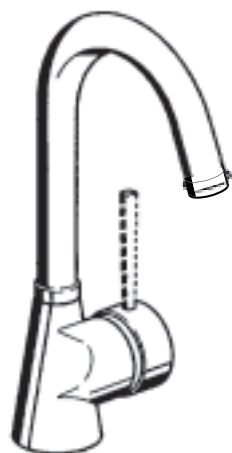
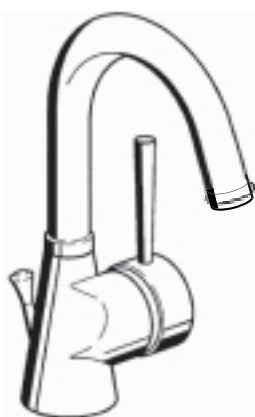
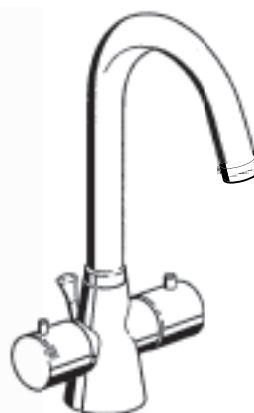
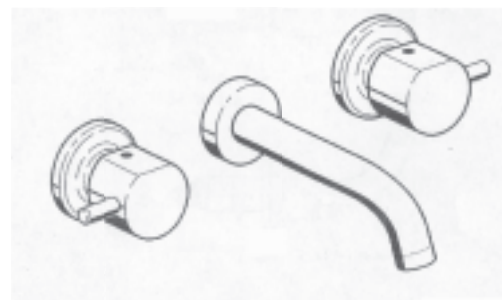


**Faucets for the kitchen the Bath and Schower rooms**  
**Robinetterie pour la cuisine le bain et pour la douche**  
**Griferia para la cocina el baño y ducha**
**KWC DESIGNO**

**K.10.H1.11**

**K.12.H1.11**

**K.12.H1.11T**

**K.12.H1.16**

**K.12.H3.11**

**K.13.H1.42**

**K.11.H3.73**

|          |                          |                  |
|----------|--------------------------|------------------|
| <b>E</b> | <b>Operating data</b>    |                  |
|          | Ideal operating pressure | : 3 bar (45 PSI) |
|          | Max. operating pressure  | : 5 bar (70 PSI) |
|          | Ideal water temperature  | : 60 °C (140°F)  |
|          | Max. water temperature   | : 90 °C (190°F)  |


**Before installation flush pipes thoroughly!**

|          |   |         |
|----------|---|---------|
| <b>F</b> | <b>Caractéristiques de fonctionnement</b> |         |
|          | Pression de service idéale                | : 3 bar |
|          | Pression de service max.                  | : 5 bar |
|          | Température idéale de l'eau               | : 60 °C |
|          | Température max. de l'eau                 | : 90 °C |


**Rincer à fond la tuyauterie avant le montage!**

|           |  |         |
|-----------|--|---------|
| <b>Sp</b> | <b>Características de funcionamiento</b> |         |
|           | Presión ideal de servicio                | : 3 bar |
|           | Presión máxima de servicio               | : 5 bar |
|           | Temperatura ideal del agua               | : 60 °C |
|           | Temperatura máxima del agua              | : 90 °C |

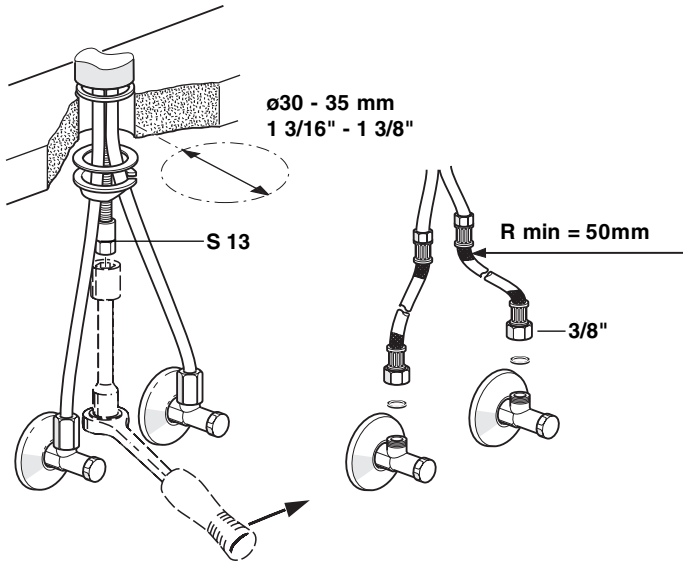

**Limpiar escrupulosamente las tuberías antes del montaje!**
**Schweiz, Suisse:**  
 KWC AG  
 Hauptstrasse  
 CH-5726 Unterkulm

**USA:**  
 KWC Faucets Inc.  
 1770 Corporate Drive # 580  
 Norcross, GA 30093

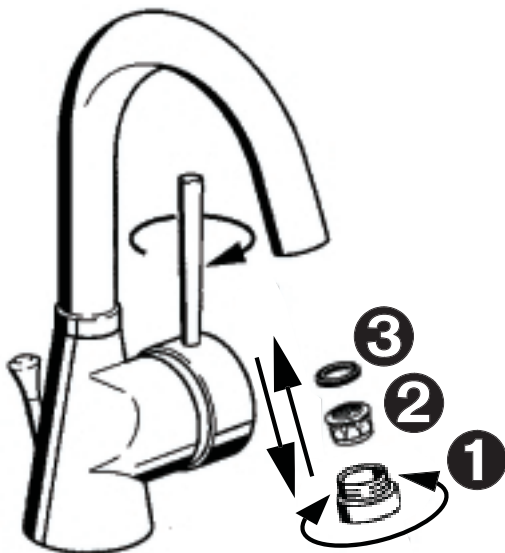
 Tel. : 062 768 67 77  
 Fax : 062 768 61 69

 Tel. : 678 334 2121  
 Fax : 678 334 2128

**Stud bolt mounting**  
**Fixation par tige filetée**  
**Fijación de los espárragos**



**Taking in service**  
**Mise en service**  
**Puesta en servicio**

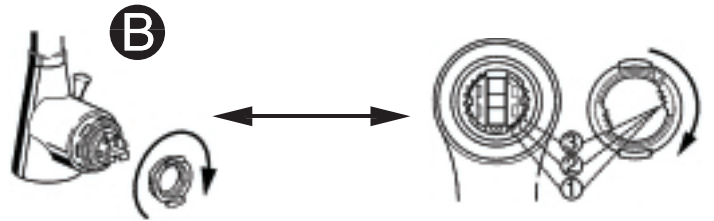
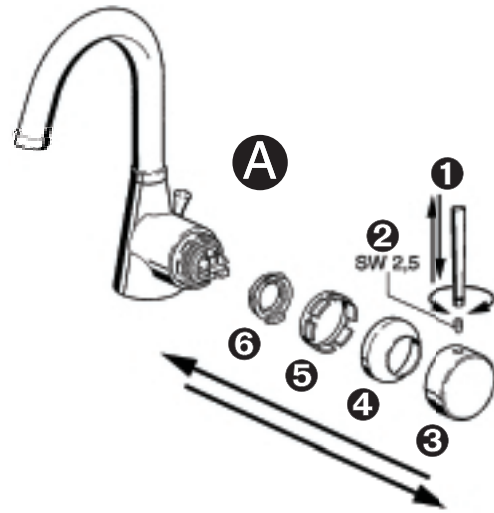


**E** - Open corner regulating valves.  
 - Flush with cold and hot water.  
 (First remove Neoperl aerator).

**F** - Ouvrir les robinets d'arrêt.  
 - Rincer le mitigeur.  
 (démonter d'abord le Neoperl).

**Sp** - Abrir las válvulas de regulación angular.  
 - Enjuagar el mezclador.  
 (desmontar primero el aerador).

**1 Maximum temperature limitation**  
**Limitation de la température max.**  
**Limitación de la temperatura máxima**



**Example for hot water blocking**

Temperature is to be blocked at 45°C maximum:

| hot water from heater | stop ring on | see photo |
|-----------------------|--------------|-----------|
| ca. 55°C (131°F)      | tooth 3      | 3         |
| ca. 65°C (149°F)      | tooth 2      | 2         |
| ca. 75°C (167°F)      | tooth 1      | 1         |

**Exemple des possibilités de régulation de températures**

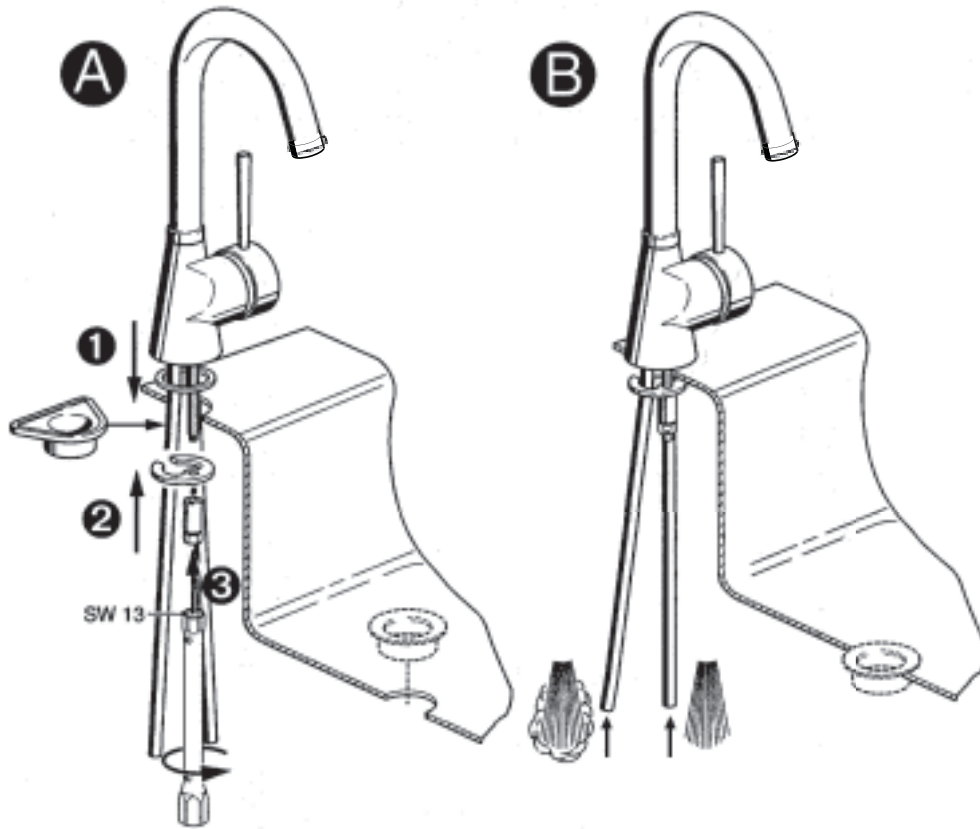
L'eau de mitigée à 45°C:

| aced température d'eau chaude | la bague à butée | voir croquis |
|-------------------------------|------------------|--------------|
| de 55°C                       | sur dent N° 3    | 3            |
| de 65°C                       | sur dent N° 2    | 2            |
| de 75°C                       | sur dent N° 1    | 1            |

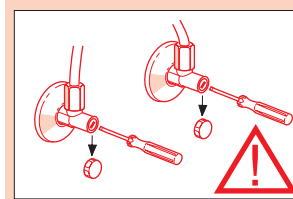
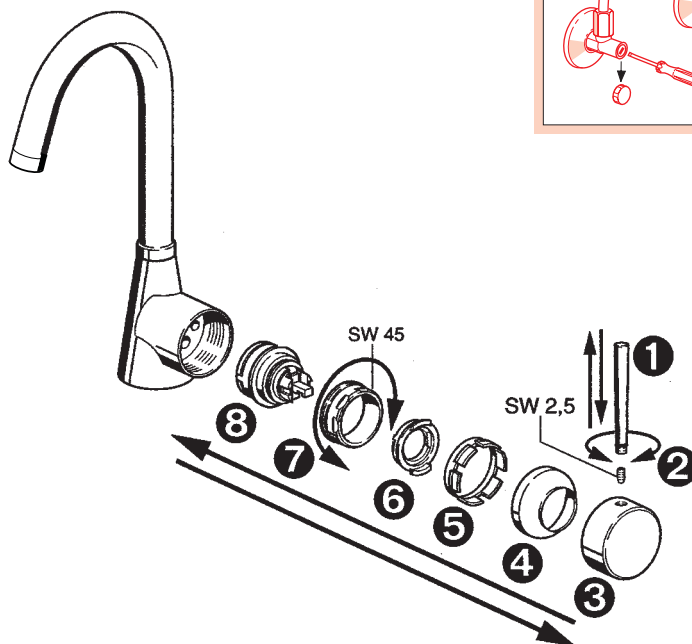
**Ejemplo de las posibilidades de regulacion de temperaturas**

El agua mezclada debe limitarse a 45°C:

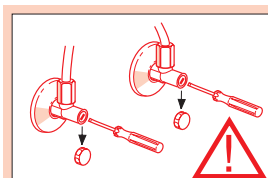
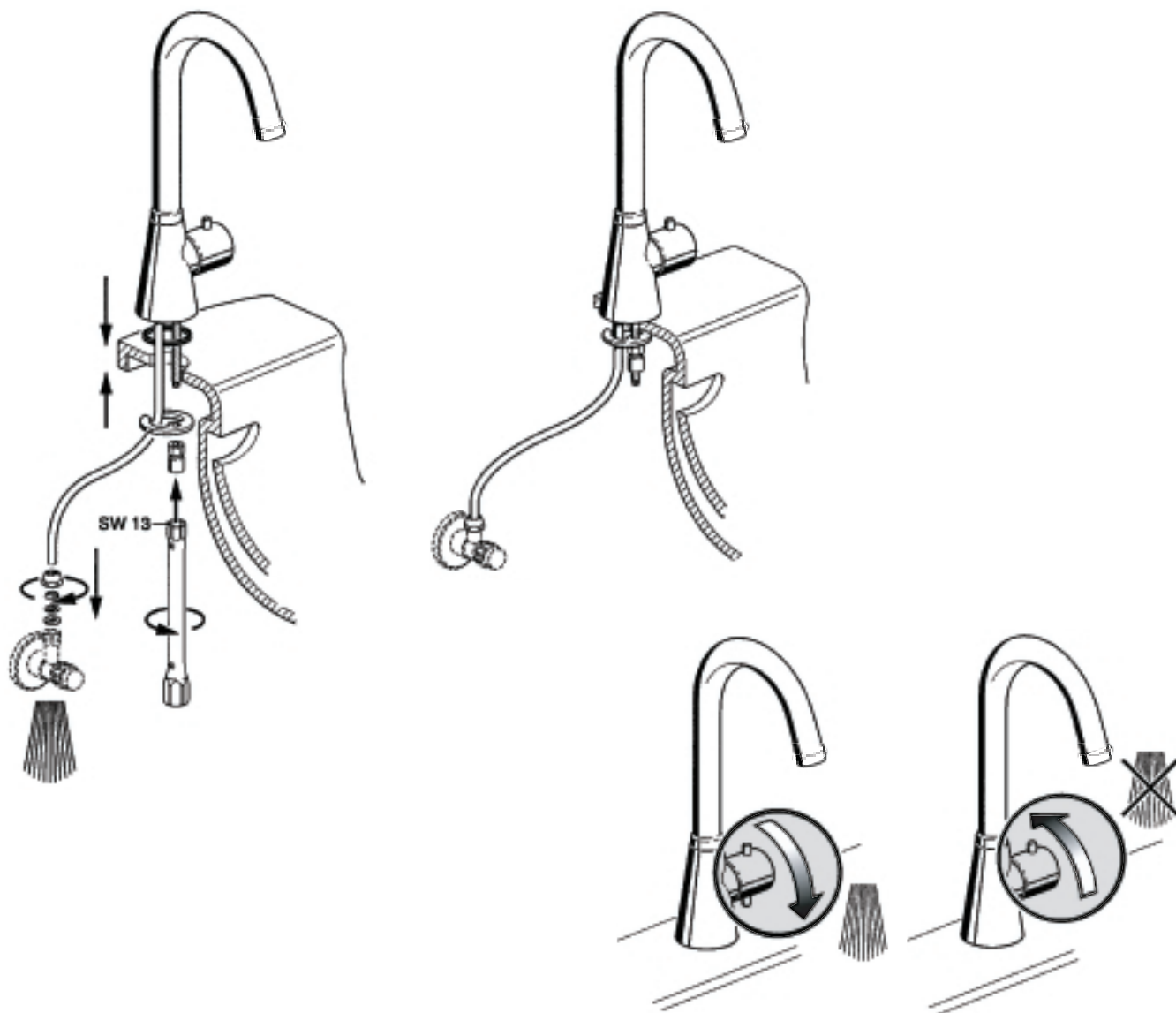
| con una temperatura de agua caliente | la anilla di cierre | ver croquis |
|--------------------------------------|---------------------|-------------|
| a 55°C                               | diente N° 3         | 3           |
| a 65°C                               | diente N° 2         | 2           |
| a 75°C                               | diente N° 1         | 1           |



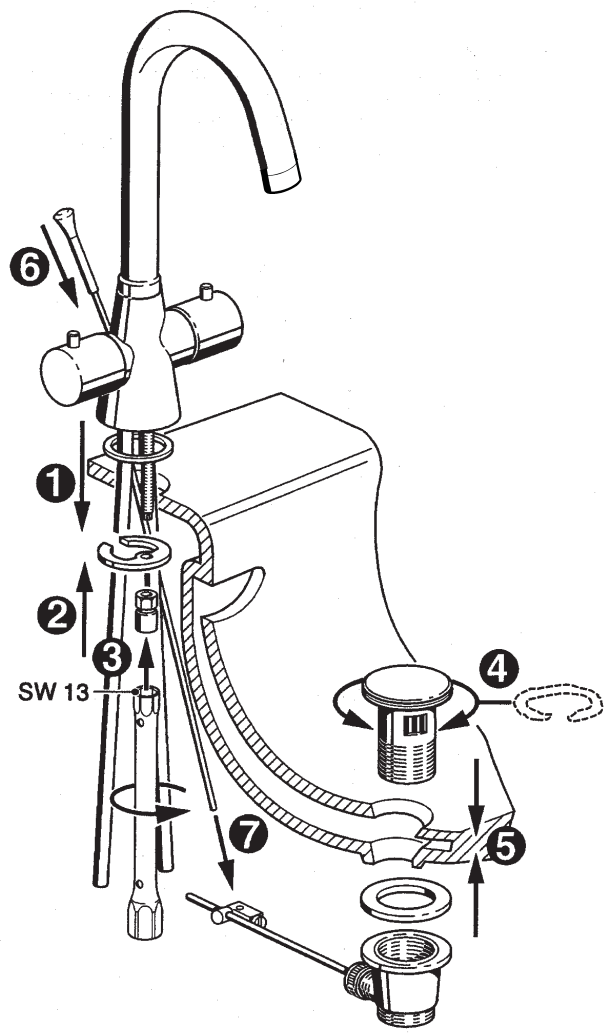
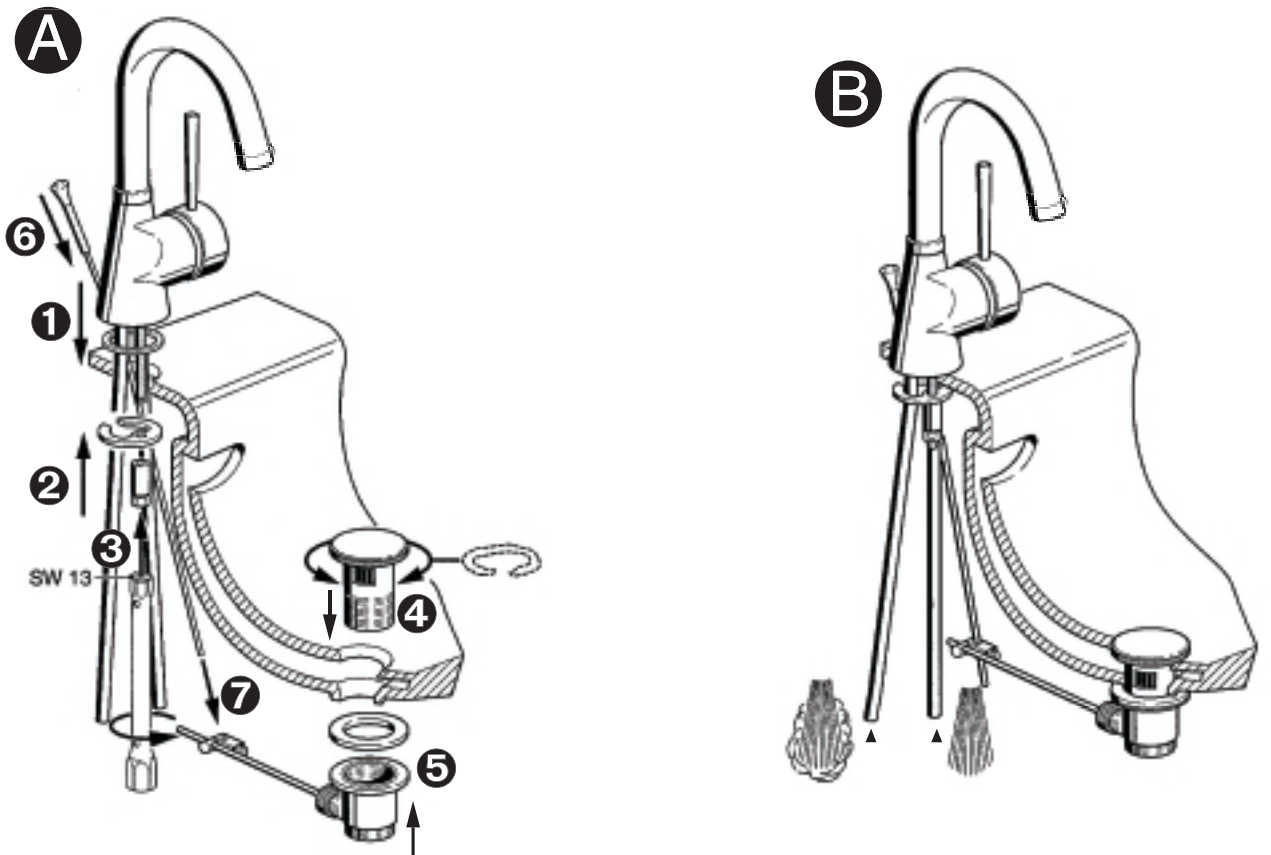
Changing of the control cartridge  
Remplacement de la cartouche  
Recambio del cartucho de mando

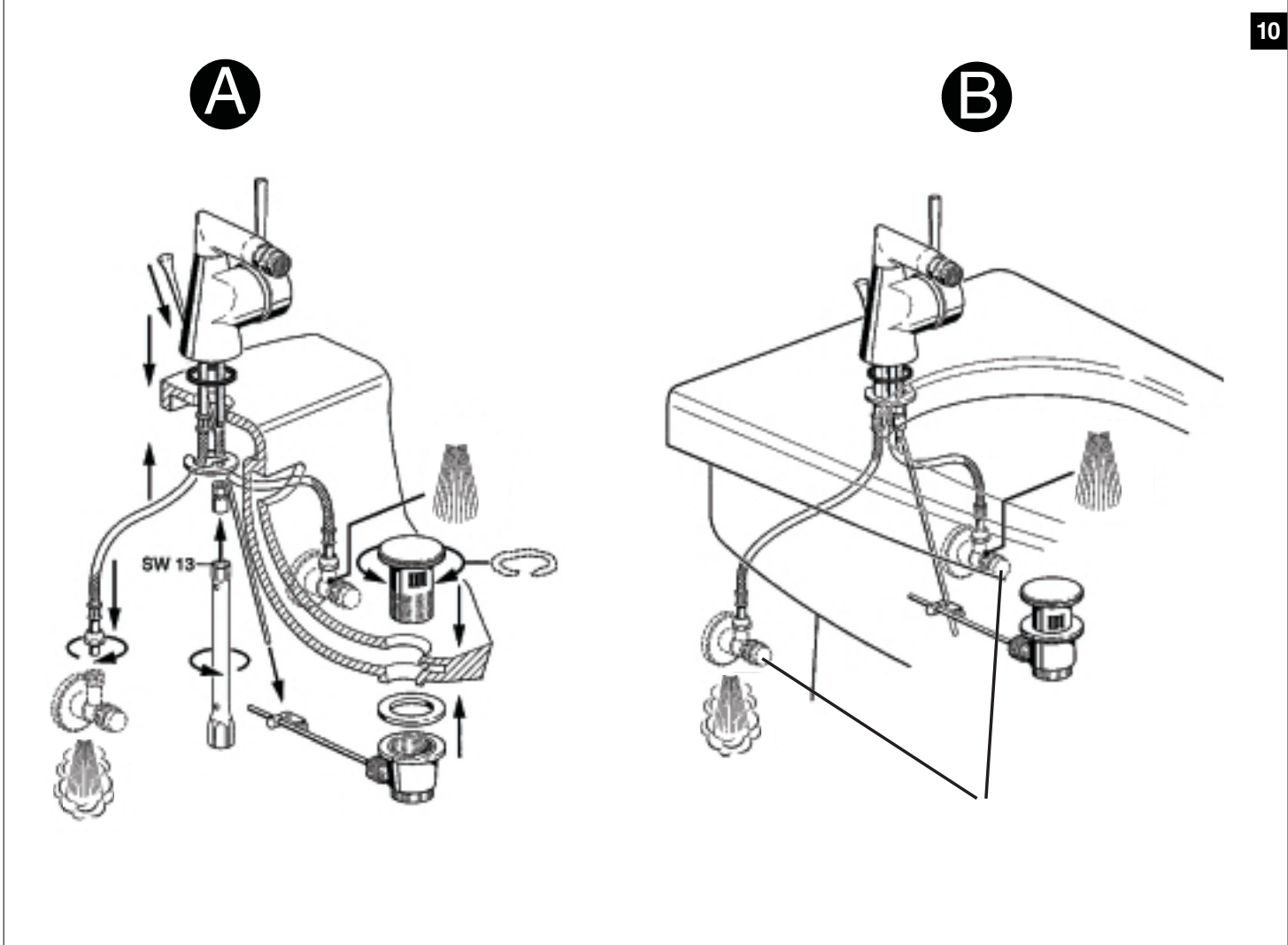
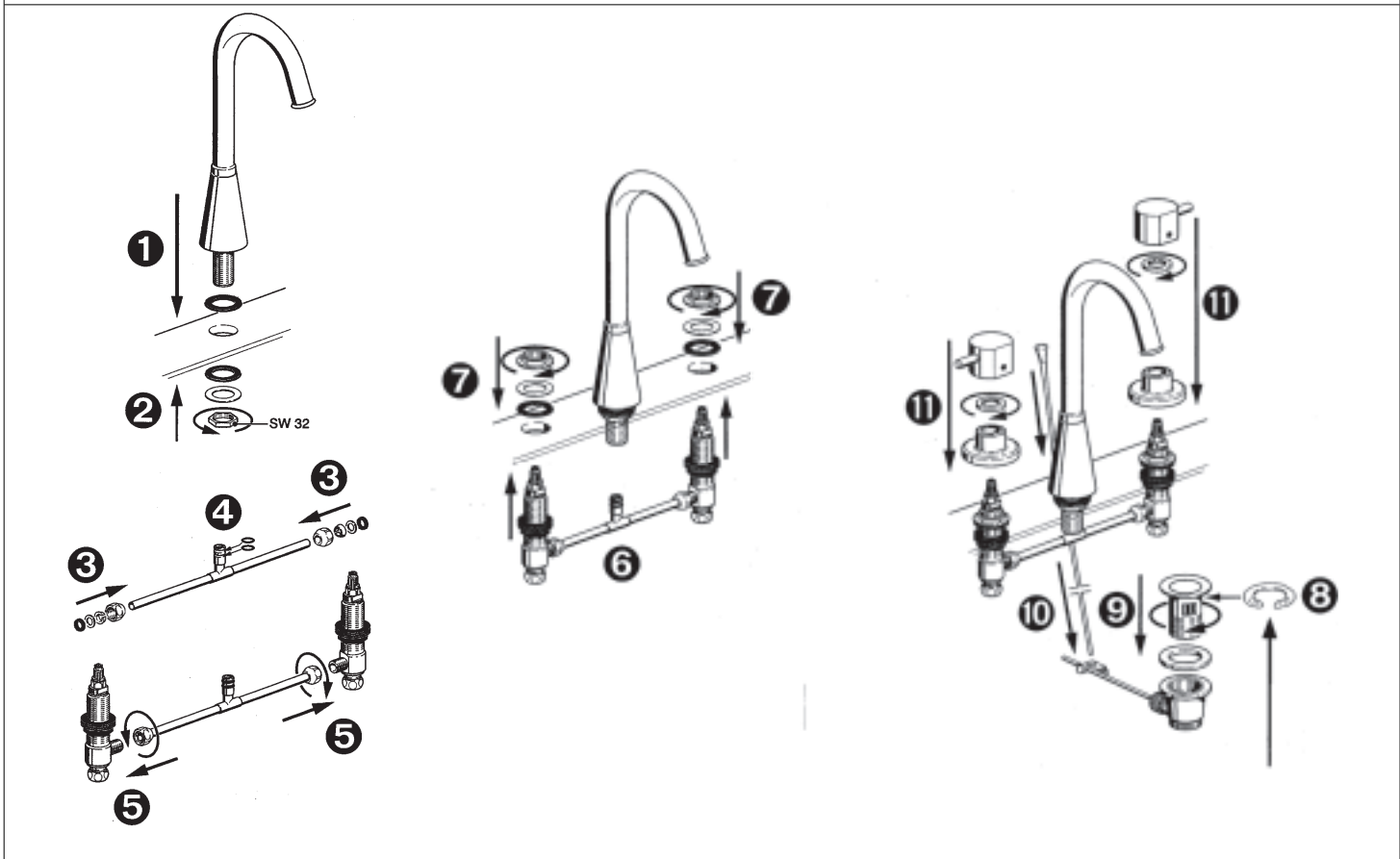


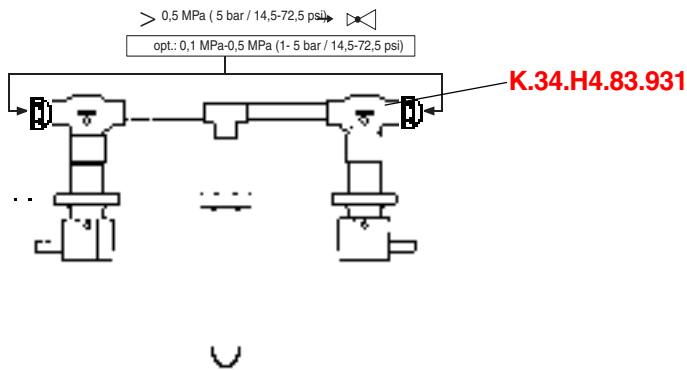
Turn off cold and hot water  
Fermer eau froide et chaude  
Interrumpir la salida de agua  
fria y caliente



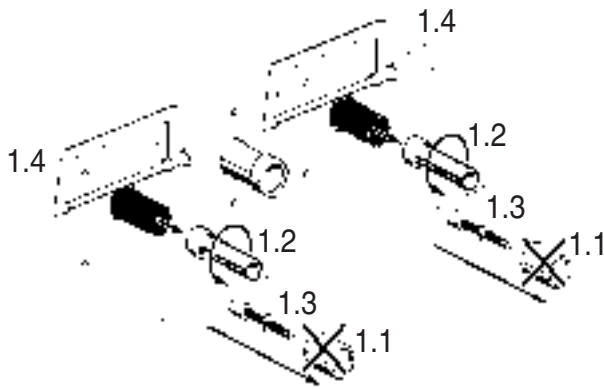
Turn off cold and hot water  
Fermer eau froide et chaude  
Interrumpir la salida de agua  
fría y caliente



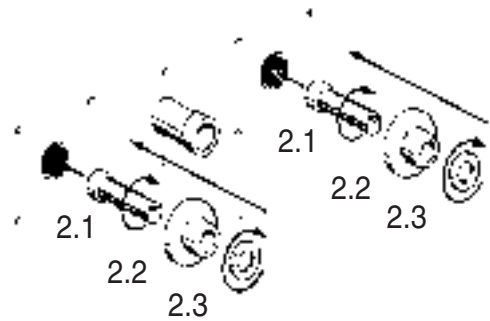




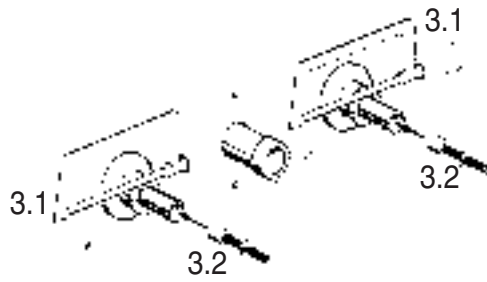
1



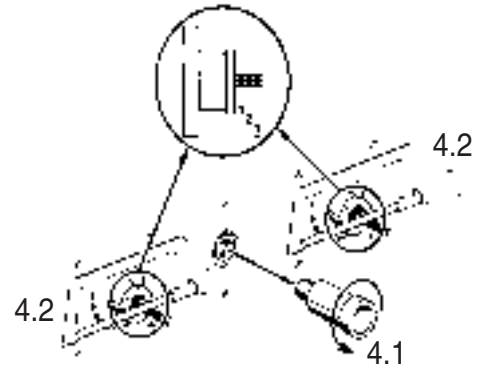
2



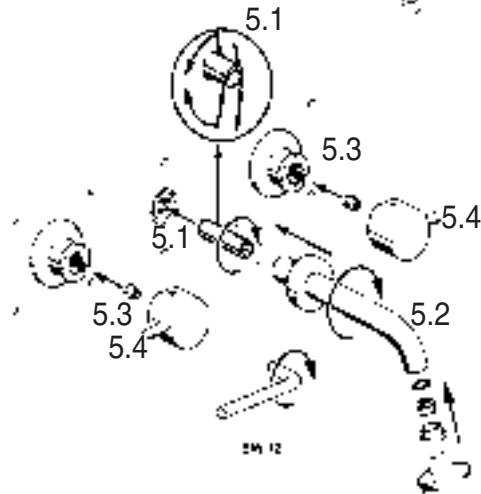
3



4



5



### In General

- Faucet surface should be of room temperature before cleaning (elevated temperature increases destruction of the surface).
- Never use harsh or aggressive cleaning agents or detergents.

### Maintenance

- Faucet should be dried with soft cloth daily.
- Never use corrosive cleaners or cleaning pads.

### Cleaning

- Dirt or calcareous deposits on faucet's surface may be removed with soft detergent or with soapy water!
- Rinse well immediately with water (make sure no chemicals remain on surface)
- Dry with soft cloth

### Instructions principales pour le nettoyage

- Durant le nettoyage, la surface du robinet doit être froide (la chaleur accélère l'usure de la surface)!
- Nous vous prions de faire attention aux indications mentionnées sur les nettoyeurs!
- Assurez-vous que les produits ne contiennent pas d'acides ou des substances corrosives.

### L'entretien

- Le robinet doit être nettoyé chaque jour avec un chiffon mou.
- Évitez absolument l'usage des brillants pour métaux, éponges abrasives ou produits similaires!

### Le nettoyage

- Enlevez salissures et dépôts calcaires de la surface du robinet seulement avec des produits qui ne sont pas agressifs!
- Immédiatement après le nettoyage, rincer bien les résidus des détergents avec de l'eau froide!
- Sécher avec un chiffon mou.

### Avisos básicos de limpieza:

- Cuando se procede a limpiar la grifería, su superficie debe estar fría (el calor acelera la destrucción de la superficie)!
- Respetar los avisos de limpieza del fabricante del detergente!

### Cuidado:

- Secar la grifería frotando diariamente con un paño blando!
- Evite, imprescindiblemente, detergentes y esponjas de limpieza raspantes!

### Limpieza:

- Quitar las manchas de suciedad o cal en la superficie de la grifería sólo con un detergente poco agresivo!
- Inmediatamente después de la limpieza eliminar, enjuagando con agua fría, todos los residuos del detergente!
- Secar frotando con un paño blando.



**E** Damages to the faucets as a result of incorrect handling are excluded from the manufacturer's warranty!

**F** Ces dommages survenus en raison d'un traitement inadapté, des signes d'usure traitement inadapté, naturels ou du grand utilisation, sont exclus de notre garantie!

**SP** Daños, debidos a un tratamiento inadecuado, son excluidos de nuestra garantía!